

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/AG/N/ZAF/6

22 de noviembre de 1996

(96-4981)

Comité de Agricultura

Original: inglés

NOTIFICACIÓN

El 14 de noviembre de 1996 se recibió de la delegación de **Sudáfrica** la siguiente notificación, relativa a los compromisos en materia de subvenciones a la exportación (cuadro ES.1 y cuadro justificante correspondiente).

Cuadro ES:1

SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN: Sudáfrica

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: 1995

Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades

Designación de los productos	Año civil/campaña que comienza el ...	Exportaciones subvencionadas		Ayuda alimentaria		Niveles anuales de compromiso	
		Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas	Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas
(de la Sección II de la Parte IV)	(de la Sección II de la Parte IV)	(de la Sección II de la Parte IV)					
1	2	3	4	5	6	7	
CARNE DE BOVINO 02.01, 02.02, 02.06.10, 02.06.20, 02.10.20	Año civil	35.126	137		8.715.887	15.439	
CARNE DE PORCINO 02.03, 02.05.40, 02.06.30, 02.10.10	Año civil	106.686	345		1.175.486	1.930	
CARNE DE OVINO 02.04, 02.06.80, 02.06.90	Año civil	1.468	4		62.088	167	
CARNE DE AVES DE CORRAL 02.07, 02.10.90	Año civil	8.411	21		836.755	1.597	
LECHE EN POLVO 04.02	Año civil	247.887	1.147		2.791.614	4.144	
MANTEQUILLA 04.05	Año civil	17.784	73		530.773	1.168	
QUESO 04.06	Año civil	26.095	85		134.682	281	
LOS DEMÁS PRODUCTOS LÁCTEOS 04.01, 04.03, 04.04	Año civil	66.617	616		224.828	444	
HUEVOS 04.07, 04.08	Año civil	1.797	6		3.496.409	2.443	
MIEL 04.09	Año civil	306	1		11.002	106	
LOS DEMÁS PRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL 05.00	Año civil	81.097	141		1.913.840	18.928	
BULBOS, RAÍCES Y FOLLAJE PARA ADORNOS 06.01, 06.02, 06.04	Año civil	88.550	295		3.974.270	14.818	

Designación de los productos	Año civil/campaña que comienza el ...	Exportaciones subvencionadas		Ayuda alimentaria		Niveles anuales de compromiso	
		Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas	Desembolsos rand	Cantidad toneladas	
(de la Sección II de la Parte IV)	(de la Sección II de la Parte IV)	3	4	5	6	7	
1	2						
FLORES CORTADAS Y SECAS 06.03	Año civil	299.035	637		9.821.577	4.888	
LEGUMBRES Y HORTALIZAS 07.01, 07.02, 07.03, 07.04, 07.05, 07.06, 07.07, 07.08, 07.09, 07.10, 07.11, 07.12, 07.13, 07.14	Año civil	1.785.961	7.658		6.490.970	48.375	
FRUTOS DE CÁSCARA 08.01, 08.02	Año civil	6.091	24		928.766	8.171	
FRUTAS DE TEMPORADA 08.03, 08.04, 09.06, 08.07, 08.08, 08.09, 08.10, 08.11, 08.12, 08.14	Año civil	1.838.251	17.451		119.296.967	356.085	
AGRIOS 08.05	Año civil	1.365.074	25.390		56.404.526	442.935	
FRUTOS SECOS 08.13	Año civil	1.859	6		7.767.323	23.816	
CAFÉ 09.01	Año civil	2.336	5		390.132	3.684	
TÉ 09.02	Año civil	514.190	620		459.552	3.907	
ESPECIAS 09.04, 09.05, 09.06, 09.07, 09.08, 09.09, 09.10	Año civil	21.278	95		433.481	3.928	
TRIGO Y SUS PRODUCTOS 10.01, 11.01, 11.03.11, 11.03.21, 11.04.19.10, 11.04.29.10, 11.07.10.10, 11.07.20.10, 11.08.11, 11.09, 23.02.30	Año civil	693.214	14.151		101.950.590	613.596	
CEBADA 10.03, 11.04.11, 11.04.21, 11.07.10.20, 11.07.20.20	Año civil	21.921	602		243.699	7.772	
AVENA 10.04, 11.02.90, 11.03.12, 11.03.29, 11.04.12, 11.04.22, 11.07.10.30, 11.07.10.40, 11.07.20.30, 11.07.20.40	Año civil	825	10		134.620	4.298	

Designación de los productos	Año civil/campaña que comienza el ...	Exportaciones subvencionadas		Ayuda alimentaria		Niveles anuales de compromiso	
		Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas	Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas
(de la Sección II de la Parte IV)	(de la Sección II de la Parte IV)	3	4	5	6	(de la Sección II de la Parte IV)	7
1	2						
MAÍZ Y SUS PRODUCTOS 10.05, 11.02.20, 11.03.13, 11.04.23, 11.06.12, 23.02.10	Año civil	41.809.422	437.548		107.941.861		1.801.860
SORGO PARA GRANO 10.07	Año civil	0	0		279.920		13.331
SEMILLAS OLEAGINOSAS 12.01, 12.02, 12.03, 12.04, 12.05, 12.06, 12.07	Año civil	6.902	58		5.082.930		27.809
LAS DEMÁS SEMILLAS 12.09	Año civil	141.858	994		1.116.759		9.830
JUGOS Y EXTRACTOS VEGETALES 13.02	Año civil	16.716	55		805.271		7.276
GRASAS ANIMALES 15.01, 15.02, 15.03, 15.04, 15.05, 15.06	Año civil	1.885.943	27.699		2.630.328		17.274
ACEITES VEGETALES 15.07, 15.08, 15.09, 15.10, 15.11, 15.12, 15.13, 15.14, 15.15, 15.16	Año civil	166.290	646		13.223.561		51.385
MARGARINA 15.17	Año civil	30.058	193		1.276.465		8.138
ÁCIDOS 15.19	Año civil	1.952	16		289.929		1.939
GLICERINA 15.20	Año civil	34.874	181		527.907		3.488
PREPARACIONES DE CARNE 16.01, 16.02, 16.03	Año civil	41.443	120		501.789		2.843
AZÚCAR 17.01	Año civil	13.256.764	40.442		83.171.242		857.761
LOS DEMÁS AZÚCARES 17.02	Año civil	5.285	37		417.939		3.259
MELAZA 17.03	Año civil	0	0		1.348.939		13.440
ARTÍCULOS DE CONFITERÍA 17.04	Año civil	765.780	854		9.756.160		18.657

Designación de los productos	Año civil/campaña que comienza el ...	Exportaciones subvencionadas		Ayuda alimentaria		Niveles anuales de compromiso	
		Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas	Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas
(de la Sección II de la Parte IV)	(de la Sección II de la Parte IV)	3	4	5	6	7	(de la Sección II de la Parte IV)
1	2						
CACAO Y SUS PREPARACIONES 18.00	Año civil	3.347.146	3.050		3.100.974	14.820	
PASTAS ALIMENTICIAS 19.02	Año civil	25.192	171		108.239	631	
TAPIOCA 19.03	Año civil	0	0		17.024	56	
PRODUCTOS DE PANADERÍA, PASTELERÍA O GALLETERÍA 19.05	Año civil	610.368	636		4.234.822	10.342	
PREPARACIONES DE LEGUMBRES U HORTALIZAS, INCLUIDOS JUGOS DE FRUTAS 20.01, 20.02, 20.03, 20.04, 20.05, 20.06, 20.07, 20.08, 20.09	Año civil	41.290.081	67.597		84.805.848	244.665	
PREPARACIONES ALIMENTICIAS DIVERSAS 21.00	Año civil	906.750	1.921		4.087.457	25.030	
AGUA 22.01, 22.02	Año civil	3.224.993	19.051		3.763.438	23.111	
CERVEZA 22.03	Año civil	7.063.063	28.940		27.659.139	27.417	
PRODUCTOS DEL VINO 22.04, 22.05, 22.07	Año civil	19.826.409	24.217		21.088.369	23.598	
AGUARDIENTE Y BEBIDAS FERMENTADAS 22.06	Año civil	20.488	49		6.208.522	11.058	
VINAGRE 22.09	Año civil	0	0		61.886	338	
HARINA, POLVO Y "PELLETS" DE PESCADO 23.01	Año civil	262	6		1.216.049	11.713	
ALIMENTOS PARA PERROS O GATOS 23.09	Año civil	109.702	755		1.755.572	14.436	

Designación de los productos (de la Sección II de la Parte IV)	Año civil/campaña que comienza el ... (de la Sección II de la Parte IV)	Exportaciones subvencionadas		Ayuda alimentaria		Niveles anuales de compromiso	
		Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas	Desembolsos rand	Cantidad toneladas	Cantidad toneladas
1	2	3	4	5	6	7	
TABACO	Año civil	220.235	2.068		17.713.471	8.181	
24.01							
CIGARRILLOS Y LOS DEMÁS TABACOS	Año civil	296.062	2.265		3.006.306	5.529	
24.02, 24.03							
ACEITE DE AGRIOS	Año civil	143.764	169		1.337.381	7.550	
33.01							
MATERIAS ALBUMINOIDEAS Y ALMIDONES	Año civil	113.708	411		957.169	5.240	
35.01, 35.02, 35.03, 35.04, 35.05, 35.06							
CUEROS Y PIELES	Año civil	1.301.971	4.160		28.449.500	37.277	
41.01, 41.02, 41.03							
PELETERÍA EN BRUTO	Año civil	0	0		1.260.838	12.480	
43.01							
SEDA CRUDA Y DESPERDICIOS DE SEDA	Año civil	0	0		13.893	143	
50.01, 50.02, 50.03							
LANA	Año civil	1.262.363	3.721		63.203.036	47.776	
51.01, 51.03							
MOHAIR	Año civil	200.127	340		7.266.559	5.169	
51.02, 51.03							
ALGODÓN	Año civil	5.654	36		4.157.081	4.600	
52.01, 52.02, 52.03							

Nota: Con referencia a la nota de Sudáfrica en el cuadro "Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades" en la Sección II de la Parte IV de la Lista, Sudáfrica desea indicar lo siguiente:

Tasa de inflación	Período de base	1995
	100	253,23
Tipo de cambio rand/dólar	2,4941	3,6270

Fuente: Departamento de Agricultura y de Comercio e Industria.

SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN: Sudáfrica

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: 1995

Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades

Designación de los productos	Subvenciones directas a la exportación	Venta de existencias	Subvenciones financiadas por los productores	Medidas de reducción de los costos	Subvenciones a los transportes internos	Subvenciones totales a la exportación referidas a productos específicos Rand	Cantidad de exportaciones subvencionadas	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7	8	9
CARNE DE BOVINO 02.01, 02.02, 02.06.10, 02.06.20, 02.10.20	35.126					35.126	137	Departamento de Agricultura y Comercio e Industria
CARNE DE PORCINO 02.03, 02.05.40, 02.06.30, 02.10.10	106.686					106.686	345	"
CARNE DE OVINO 02.04, 02.06.80, 02.06.90	1.468					1.468	4	"
CARNE DE AVES DE CORRAL 02.07, 02.10.90	8.411					8.411	21	"
LECHE EN POLVO 04.02	247.887					247.887	1.147	"
MANTEQUILLA 04.05	17.784					17.784	73	"
QUESO 04.06	26.095					26.095	85	"
LOS DEMÁS PRODUCTOS LÁCTEOS 04.01, 04.03, 04.04	66.617					66.617	616	"
HUEVOS 04.07, 04.08	1.797					1.797	6	"
MIEL 04.09	306					306	1	"
LOS DEMÁS PRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL 05.00	81.097					81.097	141	"

Designación de los productos	Subvenciones directas a la exportación	Venta de existencias	Subvenciones financiadas por los productores	Medidas de reducción de los costos	Subvenciones a los transportes internos	Subvenciones totales a la exportación referidas a productos específicos	Cantidad de exportaciones subvencionadas	Fuente de los datos
	Rand	3	4	5	6	7	8	9
1								
BULBOS, RAÍCES Y FOLLAJE PARA ADORNOS 06.01, 06.02, 06.04	88.550					88.550	295	"
FLORES CORTADAS Y SECAS 06.03	299.035					299.035	637	"
LEGUMBRES Y HORTALIZAS 07.01, 07.02, 07.03, 07.04, 07.05, 07.06, 07.07, 07.08, 07.09, 07.10, 07.11, 07.12, 07.13, 07.14	1.785.961					1.785.961	7.658	"
FRUTOS DE CÁSCARA 08.01, 08.02	6.091					6.091	24	"
FRUTAS DE TEMPORADA 08.03, 08.04, 09.06, 08.07, 08.08, 08.09, 08.10, 08.11, 08.12, 08.14	1.838.251					1.838.251	17.451	"
AGRIOS 08.05	1.365.074					1.365.074	25.390	"
FRUTOS SECOS 08.13	1.859					1.859	6	"
CAFÉ 09.01	2.336					2.336	5	"
TÉ 09.02	514.190					514.190	620	"
ESPECIAS 09.04, 09.05, 09.06, 09.07, 09.08, 09.09, 09.10	21.278					21.278	95	"
TRIGO Y SUS PRODUCTOS 10.01, 11.01, 11.03.11, 11.03.21, 11.04.19.10, 11.04.29.10, 11.07.10.10, 11.07.20.10, 11.08.11, 11.09, 23.02.30	693.214					693.214	14.151	"
CEBADA 10.03, 11.04.11, 11.04.21, 11.07.10.20, 11.07.20.20	21.921					21.921	602	"

Designación de los productos	Subvenciones directas a la exportación	Venta de existencias	Subvenciones financiadas por los productores	Medidas de reducción de los costos	Subvenciones a los transportes internos	Subvenciones totales a la exportación referidas a productos específicos	Cantidad de exportaciones subvencionadas	Fuente de los datos
	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Rand							
							Toneladas	
AVENA	825					825	10	"
10.04, 11.02.90, 11.03.12, 11.03.29, 11.04.12, 11.04.22, 11.07.10.30, 11.07.10.40, 11.07.20.30, 11.07.20.40								
MAÍZ Y SUS PRODUCTOS	41.809.422					41.809.422	437.548	"
10.05, 11.02.20, 11.03.13, 11.04.23, 11.06.12, 23.02.10								
SORGO PARA GRANO	0					0	0	"
10.07								
SEMILLAS OLEAGINOSAS	6.902					6.902	58	"
12.01, 12.02, 12.03, 12.04, 12.05, 12.06, 12.07								
LAS DEMÁS SEMILLAS	141.858					141.858	994	"
12.09								
JUGOS Y EXTRACTOS VEGETALES	16.716					16.716	55	"
13.02								
GRASAS ANIMALES	1.885.943					1.885.943	27.699	"
15.01, 15.02, 15.03, 15.04, 15.05, 15.06								
ACEITES VEGETALES	166.290					166.290	646	"
15.07, 15.08, 15.09, 15.10, 15.11, 15.12, 15.13, 15.14, 15.15, 15.16								
MARGARINA	30.058					30.058	193	"
15.17								
ÁCIDOS	1.952					1.952	16	"
15.19								
GLICERINA	34.874					34.874	181	"
15.20								
PREPARACIONES DE CARNE	41.443					41.443	120	"
16.01, 16.02, 16.03								
AZÚCAR	13.256.764					13.256.764	40.442	"
17.01								

Designación de los productos	Subvenciones directas a la exportación	Venta de existencias	Subvenciones financiadas por los productores	Medidas de reducción de los costos	Subvenciones a los transportes internos	Subvenciones totales a la exportación referidas a productos específicos	Cantidad de exportaciones subvencionadas	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LOS DEMÁS AZÚCARES	5.285					5.285	37	"
17.02								
MELAZA	0					0	0	"
17.03								
ARTÍCULOS DE CONFITERÍA	765.780					765.780	854	"
17.04								
CACAO Y SUS PREPARACIONES	3.347.146					3.347.146	3.050	"
18.00								
PASTAS ALIMENTICIAS	25.192					25.192	171	"
19.02								
TAPIOCA	0					0	0	"
19.03								
PRODUCTOS DE PANADERÍA, PASTELERÍA O GALLETERÍA	610.368					610.368	636	"
19.05								
PREPARACIONES DE LEGUMBRES U HORTALIZAS, INCLUIDOS JUGOS DE FRUTAS	41.290.081					41.290.081	67.597	"
20.01, 20.02, 20.03, 20.04, 20.05, 20.06, 20.07, 20.08, 20.09								
PREPARACIONES ALIMENTICIAS DIVERSAS	906.750					906.750	1.921	"
21.00								
AGUA	3.224.993					3.224.993	19.051	"
22.01, 22.02								
CERVEZA	7.063.063					7.063.063	28.940	"
22.03								
PRODUCTOS DEL VINO	19.826.409					19.826.409	24.217	"
22.04, 22.05, 22.07								
AGUARDIENTE Y BEBIDAS FERMENTADAS	20.488					20.488	49	"
22.06								

Designación de los productos	Subvenciones directas a la exportación	Venta de existencias	Subvenciones financiadas por los productores	Medidas de reducción de los costos	Subvenciones a los transportes internos	Subvenciones totales a la exportación referidas a productos específicos	Cantidad de exportaciones subvencionadas	Fuente de los datos
	2	3	4	5	6	7	8	9
	Rand							
	Toneladas							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
VINAGRE	0					0	0	"
22.09								
HARINA, POLVO Y "PELLETS" DE	262					262	6	"
PESCADO								
23.01								
ALIMENTOS PARA PERROS O GATOS	109.702					109.702	755	"
23.09								
TABACO	220.235					220.235	2.068	"
24.01								
CIGARRILLOS Y LOS DEMÁS	296.062					296.062	2.265	"
TABACOS								
24.02, 24.03								
ACEITE DE AGRIOS	143.764					143.764	169	"
33.01								
MATERIAS ALBUMINOIDEAS Y	113.708					113.708	411	"
ALMIDONES								
35.01, 35.02, 35.03, 35.04, 35.05, 35.06								
CUEROS Y PIELS	1.301.971					1.301.971	4.160	"
41.01, 41.02, 41.03								
PELETERÍA EN BRUTO	0					0	0	"
43.01								
SEDA CRUDA Y DESPERDICIOS DE	0					0	0	"
SEDA								
50.01, 50.02, 50.03								
LANA	1.262.363					1.262.363	3.721	"
51.01, 51.03								
MOHAIR	200.127					200.127	340	"
51.02, 51.03								
ALGODÓN	5.654					5.654	36	"
52.01, 52.02, 52.03								